



大会

第七十三届会议

Distr.: General
25 January 2019
Chinese
Original: English

正式记录

第三委员会

第 52 次会议简要记录

2018 年 11 月 19 日星期一上午 10 时在纽约总部举行

主席： 赛卡尔先生.....(阿富汗)

目录

议程项目 110：国际药物管制(续)

议程项目 29：提高妇女地位(续)

议程项目 65：联合国难民事务高级专员的报告：与难民、回返者和流离失所者有关的问题以及人道主义问题(续)

议程项目 71：土著人民权利(续)

(a) 土著人民权利(续)

议程项目 73：人民自决的权利(续)

议程项目 74：促进和保护人权(续)

(a) 人权文书的执行情况(续)

本记录可以更正。

更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

18-19795 (C)



请回收



上午 10 时 05 分宣布开会。

议程项目 110: 国际药物管制(续)(A/C.3/73/L.11/Rev.1)

决议草案 A/C.3/73/L.11/Rev.1: 国际合作处理和应对世界毒品问题

1. 主席说, 该决议草案不涉及方案预算问题。
2. **Rios Sánchez 先生**(墨西哥)代表文件所列提案国介绍该决议草案, 他提请注意案文第 104 段在措辞上的微小改动, 他说, 该决议草案是以全面和符合 2016 年举行的关于世界毒品问题的大会第三十届特别会议成果文件的方式处理毒品问题的承诺。案文更有力地提及与毒品问题有关的健康、人权和法治, 并欢迎目前由墨西哥担任主席的麻醉药品委员会为 2019 年 3 月第六十二届会议部长级部分所做的筹备工作。为了根据成果文件的七个专题领域推进跨领域愿景贯穿各领域的愿景, 并按照秘书长的要求加强对改善全系统协调的承诺, 大会可同时作为两方面的适当论坛。他感谢各代表团参加谈判, 尽管在这个问题上存在不同意见, 但谈判使国际社会团结一致支持该决议草案。
3. **Khane 先生**(委员会秘书)说, 阿尔巴尼亚、阿根廷、奥地利、巴哈马、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、多米尼加共和国、厄瓜多尔、爱沙尼亚、法国、德国、希腊、危地马拉、几内亚、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、哈萨克斯坦、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、摩纳哥、黑山、缅甸、荷兰、尼日尔、尼日利亚、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞舌尔、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、前南斯拉夫的马其顿共和国、泰国、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭和越南已加入为该决议草案的提案国。
4. **Mukhametzhanova 女士**(俄罗斯联邦)说, 俄罗斯联邦代表团认识到该决议草案的重要性, 本着妥协的精神加入了共识。然而, 最近某个国家将大麻合法化,

公然违反了国际法, 这不仅破坏了全球药物管制制度, 而且为有选择地履行打击毒品的基本文书树立了一个危险的先例。俄罗斯代表团希望 2019 年 3 月在维也纳举行的麻醉药品委员会部长级会议进一步讨论这一问题。

5. **Abdelkawy 女士**(埃及)说, 埃及代表团将加入关于该决议草案的共识, 因为埃及相信在全球打击非法药物的斗争中保持共识的重要性。会员国在这一领域的建设性对话与合作也至关重要, 该决议草案的通过将突显国际社会解决和应对世界毒品问题的共同决心。然而, 令人遗憾的是, 该决议草案未能充分解决埃及和其他许多会员国的关切; 因此, 埃及敦促协调人在第三委员会今后各届会议上作出进一步努力, 根据该领域的国际协定和商定职权范围, 加强各国之间的共识, 同时保持案文中所表达的微妙平衡。
6. **邢继盛先生**(中国)说, 中国代表团参加决议草案的协商一致, 并感谢墨西哥代表团在谈判过程中吸纳包括中国在内各会员国的许多意见。但是, 中国代表团表示关切, 决议草案第 104 段提及人权理事会关于促进落实有效处理和应对世界毒品问题的与人权有关的共同承诺的 2018 年 3 月 23 日第 37/42 号决议。该决议片面解读大会、世界卫生组织、麻醉品委员会等有关决议, 其内容不符合三项主要国际禁毒公约。人权理事会成员国对该决议存在重大分歧, 中国在对决议表决时投了反对票。因此, 中国代表团表示对目前的决议草案第 104 段提出保留。
7. 三项主要国际禁毒公约是现行国际禁毒政策体制的基础, 中国敦促各国诚信善意旅行公约规定。近期, 国际麻醉品管制局发表声明, 对“将大麻用于非医疗用途合法化”表达关切, 中国对此表示欢迎。中国在决议草案磋商中亦提出大麻合法化将对人民健康和福祉构成威胁, 该决议草案应基于国际禁毒公约, 对该问题予以关注。中国对协调员未采纳中国意见深表遗憾。中国呼吁国际社会信守国际禁毒公约的义务, 维护禁毒机制稳定, 落实全面综合平衡的禁毒方案。
8. 经口头订正的决议草案 A/C.3/73/L.11/Rev.1 获得通过。

9. **Wong Keng Hoe 先生**(新加坡)说,新加坡代表团加入了关于该决议草案的共识,但遗憾的是,在谈判期间,新加坡对第 104 段的关切和建议没有得到考虑。该段表示注意到人权理事会第 37/42 号决议是不恰当的。该决议是以记录表决方式通过的,所以并未得到一致支持。新加坡继续致力于保护人权。然而,在促进人权的过程中,必须充分尊重各国以适合其具体国情并符合国际法义务的方式决定本国法律和政策,包括法律惩罚的主权利利。

议程项目 29: 提高妇女地位(续)(A/C.3/73/L.20/Rev.1)

决议草案 A/C.3/73/L.20/Rev.1: 加紧努力根除产科瘕

10. 主席说,该决议草案不涉及方案预算问题。

11. **Niang 先生**(塞内加尔)代表非洲国家集团介绍该决议草案,他说,患有产科瘕的妇女经历了如此严重的身心痛苦,有时被描述为行走中的已死妇女。曾在世界各地常见的产科瘕,在欧洲和美利坚合众国几乎已经根除,但在发展中国家仍然存在。这种疾病的受害者通常是生活在偏远地区的贫穷文盲妇女和女童,这些地区普遍存在性别不平等现象,获得保健的机会有限。她们经常遭到污名化和歧视。她们感到羞耻、孤独,被社区、有时甚至被自己的家人回避,她们几乎没有谋生的机会。产科瘕的持续存在表明保健系统未能满足妇女的需求。要在 2030 年之前实现可持续发展目标,就迫切需要作出根除产科瘕的持续努力和全球行动承诺。该决议草案过去提案国范围广泛,每两年以协商一致方式获得通过。他希望目前的决议草案会得到同样的支持。

12. **Khane 先生**(委员会秘书)说,阿尔巴尼亚、安道尔、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、海地、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、日本、基里巴斯、拉脱维亚、黎巴嫩、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、马耳他、墨西哥、摩纳哥、黑山、缅甸、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、挪威、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞尔维亚、新加

坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、泰国、东帝汶、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和越南已加入为该决议草案的提案国。

13. **Nemroff 女士**(美利坚合众国)在作出决定前解释立场时说,她感谢塞内加尔和非洲国家集团介绍该决议草案。美国虽然考虑了对案文提出修正,但最终决定加入关于该决议草案的共识。然而,美国不赞同第 3 段和第 14(m)段,因为“性和生殖健康”以及“性和生殖保健服务”这两个词的累积内涵暗示促进堕胎或堕胎权,这是本届政府不能接受的。

14. 美国认为妇女应该平等获得生殖保健,并仍然恪守《北京宣言》和《行动纲要》以及《人口和发展问题国际会议行动纲领》。然而,根据这方面长期以来的国际共识,这些文件并没有产生新的国际权利,包括任何堕胎的“权利”。

15. 在妇幼保健和计划生育问题上,美国完全支持自愿选择的原则。但是,美国不承认堕胎是计划生育的方法,美国的生殖保健援助也不支持堕胎。她指出,美国是最大的生殖保健和计划生育援助双边捐助国。

16. 美国的理解是,任何对先前文件的重申只适用于最初认可这些文件的国家,而对国际条约和公约的重申只适用于缔约国。这一理解包括对《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》的提及,美国不是这两项公约的缔约国。

17. 根据《经济、社会及文化权利国际公约》,每个缔约国都承诺采取该公约第二条第一款规定的步骤,以期逐渐达到公约中所承认的权利的充分实现。美国将提及国家义务解释为仅适用于国家承担此类义务的情况。各国有多多种多样的政策和行动可以选择用来促进经济、社会和文化权利的逐步实现。因此,决议草案不应试图界定这些权利的内容。此外,美国的理解是,决议草案中对某些人权的简称是适用国际条约中使用的准确术语的缩写,美国坚持其对这些权利的长期立场。

18. 美国支持为妇女和女童提供高质量教育的目标,但注意到决议草案中提到的“接受优质教育的权利”并不存在。此外,在美国,关于课程和其他教育政策、

材料和方案的决定是与其各自相关的联邦、州或地方当局酌情和一致作出的。

19. 最后，决议草案提到“国际商定的改善孕产妇健康的目标”，虽然这是一个令人钦佩的目标，反映了国际社会的承诺，但它本身并不意味着任何国际义务。

20. 决议草案 [A/C.3/73/L.20/Rev.1](#) 获得通过。

21. **Charwath 先生**(奥地利)(以欧洲联盟及其成员国、候选国阿尔巴尼亚、塞尔维亚和前南斯拉夫的马其顿共和国以及稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那的名义)发言时说，在十年内根除产科瘘的目标是明确、具体和非常现实的。教育仍然是促进预防的最佳手段之一，而预防是根除产科瘘的关键。需要进行全面、科学准确和适龄的性教育，以便根据青年人的需要和不断发展的能力，向他们提供信息和技能，使他们能够就自己的健康和性行为作出决定。这将使他们能够建立自尊，作出知情决定，获得沟通和减少风险的技能，并发展相互尊重的感情关系和伙伴关系。父母、法定监护人、照顾者、教育工作者和保健提供者在这方面发挥了重要作用。

22. 欧洲联盟本希望该决议草案反映最近达成的一致共识，包括妇女地位委员会最近的商定结论。但是，本着妥协和相互尊重的精神，欧洲联盟决定不背离关于这项重要决议草案的共识。

23. 欧洲联盟还希望强调其对联合国人口基金和根除瘘管病运动的支持。

决议草案 [A/C.3/73/L.21/Rev.1](#)：加紧努力防止和消除一切形式暴力侵害妇女和女童行为：性骚扰

24. 主席说，该决议草案不涉及方案预算问题。

25. **Gregoire Van Haaren 女士**(荷兰)(同时以法国的名义)发言时，代表文件所列提案国介绍了该决议草案。她说，目前决议草案的重点议题是性骚扰，过去几年来，性骚扰作为一种暴力形式日益突出，但没有得到应有的关注和重视。

26. 五个月前，在征求会员国对该决议草案的意见时，已有一个跨区域国家集团确认，有必要对性骚扰这一专题给予更多关注。这些国家发出呼吁，强调国际社

会承诺解决、消除和防止这种形式的暴力。现在是国际社会在这方面采取强有力的一致对策的时候了。

27. 前几年，该决议草案一向以协商一致方式获得通过，鉴于性骚扰的普遍性，应再次予以通过。从谈判一开始，已经清楚的是，一些敏感问题需要处理。在历时约 40 小时的八次非正式会议上，各代表团集中讨论了每个段落，设法就几乎所有段落达成了共识。所有谈判者通过持续参加如此漫长的会议，表现对团结和共识的精诚追求，案文的提案国对此极为赞赏和自豪。

28. 已经就一些敏感问题达成了一致意见，例如对在线和离线性骚扰的含义如何理解，以及敦促各国在尊重国家法律框架的前提下采取立法行动的表述。最后草案尽可能平衡并接近共识。透明和包容的谈判过程是委员会达成协议的最佳机制。当遇到敏感问题时，谈判者普遍同意使用以前商定的文字，因为他们都认为，将先前商定的文字付诸辩论将会危及多年来精心造就的妥协。

29. 当时，秘书长和联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)执行主任正在托管理事会会议厅启动联合国“橙色世界”运动，为 2018 年 11 月 25 日的消除暴力侵害妇女行为国际日作准备。目前在委员会会议室里，许多人穿着橙色衣服，这样做并不是为了向决议草案主要提案国之一荷兰致敬，而是为了强调必须终止一切形式暴力侵害妇女行为，包括性骚扰。全世界正在团结起来反对性骚扰，委员会也应该这样做。因此，所有尚未加入为该决议草案提案国的代表团都应该加入，委员会应以协商一致方式通过该决议草案。

30. **Khane 先生**(委员会秘书)说，阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、比利时、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、布基纳法索、加拿大、智利、哥伦比亚、刚果、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、爱沙尼亚、芬兰、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马尔代夫、马里、马耳他、墨西哥、黑山、摩洛哥、

莫桑比克、纳米比亚、新西兰、挪威、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞内加尔、塞尔维亚、塞舌尔、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、泰国、东帝汶、突尼斯、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和赞比亚已加入为该决议草案的提案国。

31. **Nemroff 女士**(美利坚合众国)说,她要感谢荷兰和法国协调该决议草案的谈判,并本着合作精神对该决议草案提出两项口头修正。虽然美国代表团的目標是保持共识,但它仍然对目前决议草案中有关性和生殖健康的表述深感关切。她提出的修正是对许多区域集团的许多代表团共有的问题的常识性解决办法。其目的是尽可能澄清案文,并删除与性骚扰没有直接关系的文字。美国代表团感谢秘书处提前分发了拟议修正案。

32. 对第8(d)段的第一项修正保留了“性和生殖健康”的提法,同时明确了会员国“有权决定其国家和地方教育课程”。教育的内容,特别是关于性和生殖健康这一重要和敏感专题的教育内容,不应由联合国决定,而应由国家或地方政府决定。她请同仁支持增加提议的语句。第二项修正将删除整个第11段,该段文字与决议草案的主题—性骚扰—不一致。拟议的修正都是为了改进案文,她请同仁对这些修正赞成票。

33. **García Moritán 先生**(阿根廷)(同时以澳大利亚、奥地利、比利时、多民族玻利维亚国、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、塞浦路斯、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、黎巴嫩、卢森堡、墨西哥、黑山、新西兰、挪威、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和乌拉圭的名义)发言时说,他要感谢法国和荷兰为就案文达成共识作出的努力。透明和包容各方的谈判过程为所有代表团提供了提出和讨论提案的充分机会。在这方面,他注意到经过这些讨论后发生的一些变化。

34. 他对美国代表团决定在这么晚的阶段而不是在谈判期间提出口头修正表示遗憾。这种做法不是促进理解的方式,而是一种令人不安的做法,它干扰了委员会的工作方法和职能,损害了委员会达成共识的能力。更令人关切的是修正案的性质,修正案试图删除或修改二十多年来已达成共识的商定文字。

35. 性和生殖健康及生殖权利在政府间协定中有着悠久的历史由来已久。有关文字直接取自1994年《国际人口与发展会议行动纲领》和1995年《北京宣言》和《行动纲要》。虽然性骚扰可能是一个敏感的专题,但之所以选择这一术语,是因为它能够涵盖广泛的视角,它代表了多年来精心造就的一种平衡。拟议修正案将重点缩小到一个单一问题,从而削弱了对各地妇女和女童权利的充分保护。修正案没有认识到,性和生殖健康是在所有与妇女和女童生殖系统有关方面的“完全的身体、精神和社会健康状态”。

36. 国际社会在《2030年可持续发展议程》中共同承诺实现性别平等和增强所有妇女和女童的权能。这包括普及保健服务和消除一切形式的暴力。在这方面,决议草案第11段与《2030年议程》具体目标5.6相吻合,其中概述了根据《北京宣言》和《行动纲要》以及《国际人口与发展会议行动纲领》确保享有性和生殖健康及生殖权利的共同承诺。

37. 暴力侵害妇女和女童行为对她们的权利和健康,包括性和生殖健康,造成了短期和长期后果。这些后果从意外怀孕和流产到性传播感染,包括艾滋病毒,不一而足。保健提供者在发现和应对暴力侵害妇女和女童行为方面发挥了重要作用,因为他们作为值得信赖的人,更有可能收到患者提供的暴力行为报告。因此,确保获得保健服务是应对暴力侵害妇女和女童行为的任何整体对策的关键成分。

38. 试图破坏关于该决议草案的共识是非常令人遗憾的。《2030年议程》的完整性至关重要,试图把它界定为存有争议是不可接受的。必须想一想,如果大会关于性骚扰议题的第一项决议是以表决方式而不是以协商一致方式通过的,这会向受性骚扰影响者发出什么样的信息。他敦促所有代表团支持妇女和女童的权利,对拟议修正案投反对票。

39. **Charwath 先生**(奥地利)(以欧洲联盟及其成员国以及候选国阿尔巴尼亚、黑山、塞尔维亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其的名义)发言时说,欧洲联盟对就如此重要的决议草案提出修正案的決定深感遗憾,该决议草案一直以协商一致方式获得通过。在联合国发起准备纪念制止暴力侵害妇女行为国际日的运动的当天进行表决,会将向世界各地的妇女和女童发出一个可怕的信息。

40. 法国和荷兰以尽责、公平和透明的方式为谈判提供了协调。他们和所有参加谈判的人都应受到赞扬,因为他们为保持共识和为每个人带来积极成果做出了真诚的努力。然而,在谈判过程中已经清楚的是,为在第 8(d)段和第 11 段中找到替代措词而作出的漫长的协调努力不会促成所有代表团都能接受的协议。当时,谈判者广泛同意恢复使用会员国以前商定的表述,其中许多会员国对面前的问题持有不同看法。

41. 破坏关于该决议草案的共识只会产生负面后果,尤其是对受严重性骚扰和性暴力问题影响的妇女和女童的基本权利产生负面后果。因此,欧洲联盟的 28 个成员国将对拟议修正案投反对票,并呼吁其他会员国也投反对票。

42. **Delattre 先生**(法国)(同时以荷兰的名义)发言时候说,美利坚合众国在会议中间提出两项口头修正,尽管在非正式谈判期间从未提出过这两项修正,他对此深感遗憾。这显然是一种敌对行为。

43. 由于第 8(d)段和第 11 段的敏感性,协调人选择使用以前商定的表述起草案文,但现在这一商定表述正在被破坏。协调人在每一次非正式会议期间都讨论了这些段落。他们移动第 11 段是为了解决一些代表团的关切,并应许多集团和代表团的要求,用妇女地位委员会最近商定的结论中的文字取代了两年前商定的第 8(d)段文字。

44. 由此产生的决议草案在考虑到非正式协商期间提出的请求的情况下取得了平衡。经过长时间的讨论,谈判者达成了尊重有关各方关切的商定表述。除一个代表团外,所有代表团都可以接受全部措辞和案文。该代表团试图破坏所取得的平衡,这确实是不明智的。试图在最后一刻用非正式讨论中从未提出过的全新表述修改案文,贬损了谈判者的工作,完全无视他们

达成的妥协。删除一整段商定文字的提议与委员会为达成妥协作出的努力完全背道而驰。要求进行记录表决对共识造成威胁。如果修正案获得通过,整个决议草案将作为程序事项进行表决。

45. 委员会有机会以协商一致方式通过有史以来第一项处理性骚扰问题的大会决议。正如委员会对其他决议草案,例如关于产科瘘、残割生殖器以及童婚、早婚和强迫婚姻的决议草案所做的那样,委员会应该发出国际社会在审议中的决议草案上真正团结一致的信息。因此,他呼吁会员国对修正案投反对票,从而保持共识,尊重委员会的工作和商定文字的概念。

46. **Bhengu 女士**(南非)说,南非代表团感谢法国和荷兰为透明和包容各方的谈判提供便利,并选择性骚扰作为该决议草案的主题。制止暴力侵害妇女和儿童行为之害仍然是南非政府的最高优先事项。虽然南非大多数人口仍在与不平等、贫穷或失业作斗争,但暴力侵害妇女行为可能进一步削弱妇女的地位。

47. 南非政府继续致力于打击性骚扰以及性剥削和性虐待。南非政府认识到,有必要通过基于性别的培训和政策加强机构并建设执法人员的能力,以防止对妇女的暴力行为,防止在已经发生暴力的情况下再次受害。现在是时候了,国际社会必须加强集体努力,打击性骚扰这一祸害,并协调国家政策,以确保对受害者的充分保护。

48. 全面的性教育对于改变态度、行为和消极的社会规范以及建立自尊至关重要。这一信念符合南非通过南部非洲发展共同体和联合国系统的倡议提出的区域框架和立场。此外,南非《宪法》保障生殖权利,承认生殖权利在实现健康权和增强妇女权能方面的重要作用。

49. 南非代表团将对美利坚合众国提出的修正案投反对票。这些修正不仅违反南非的立法,而且破坏了《北京宣言》和《行动纲要》、《国际人口与发展会议行动纲领》以及《2030 年议程》中阐述的国际共识。此外,如果修正案获得通过,将对其他协商一致的决议草案产生影响,包括南部非洲发展共同体提出的关于女童的决议草案。因此,她敦促所有其他代表团对修正案投反对票,并支持决议草案。

50. **Khusanova 女士**(俄罗斯联邦)说, 鉴于打击暴力侵害妇女和儿童行为, 包括打击性骚扰行为的重要性, 俄罗斯联邦代表团一直愿意采取尽可能灵活的态度, 并愿意支持该决议草案。然而, 第 8(d)段和第 11 段没有得到实质性的审议, 尽管一些代表团建议重新起草这两段。俄罗斯代表团将支持美国代表团提出的两项修正案, 因为它们将改进案文, 这无疑会影响过去加入了关于该决议草案的共识、但对某些条款仍有关的许多国家的立场。

51. **Arbeiter 先生**(加拿大)说, 该决议草案证明了国际社会防止和消除暴力侵害妇女和女童行为的决心。加拿大代表团仍然严重关切修正案的推出方式。当审议工作以透明、包容和尊重这一进程的精神为指导时, 委员会的工作最为有效。本次会议上出现的做法不应被仿效, 因为它削弱了集体工作的效力。拟议修正案试图改变所有代表团最近于 2018 年 3 月在妇女地位委员会商定的精心拟就的文字。

52. 性骚扰与性和生殖健康之间的直接联系已有明确无误的确凿证据。性和生殖健康的重要性及其与可持续发展的联系已纳入所有代表团都同意的《2030 年议程》。捍卫《2030 年议程》的完整性十分重要。各国通过对拟议修正案投大量反对票, 可以共同展现防止和消除性骚扰的决心。加拿大当然会反对拟议修正案, 并呼吁其他代表团也这样做。

53. **Brink 女士**(澳大利亚)说, 这是第三委员会第一次收到关于性骚扰的决议草案, 澳大利亚代表团特别高兴的是, 联合国众多会员国成为该决议草案的提案国。尽管为实现性别平等作出了广泛努力, 但妇女、女童和青少年继续遭受歧视、骚扰和暴力侵害, 无法充分实现其人权, 包括性和生殖健康及权利。鉴于 2018 年 11 月 25 日将纪念制止暴力侵害妇女行为国际日, 以协商一致方式通过该决议草案比以往任何时候都更加重要。

54. 澳大利亚代表团对这么晚的阶段提出修正案感到非常失望。第一项拟议修正案既没有帮助, 也没有必要。所有代表团都很清楚, 第 8(d)段提到的关于性和生殖健康的信息必须符合国家法律。没有必要插入这一额外的文字。第二项提案, 即删除第 11 段, 特别令人关切, 因为它试图抹去和取消对澳大利亚代表团

非常重要的进展和商定文字。现有的商定表述足够宽泛, 可以反映关于这一问题的不同框架和观点。她敦促各代表团否决这两项修正案, 并支持最初提交的决议草案。

55. **Abdelkawy 女士**(埃及)在表决前对投票作解释性发言时说, 埃及代表团赞赏就该决议草案进行的建设性谈判, 这使会员国得以就案文中除两段外的所有段落达成共识。埃及将对拟议修正案投赞成票, 这些修正将使决议草案与埃及国内法律一致, 并重申各国在履行其国际义务方面的主权。

56. **Allen 先生**(联合王国)说, 第三委员会应该发出强烈的共识信息, 谴责暴力侵害妇女和女童以及性骚扰。第三委员会还应保持在协商期间以透明方式运作的做法, 因为各国正是通过对协商过程的相互理解, 即使在敏感问题上存在意见分歧, 也能够达成妥协。目前出现的做法, 给委员会以这种方式审议修正案开创了一个无益的、甚至可能是危险的先例。委员会应在必要时恢复协商一致的表述。出于所有这些原因, 联合王国代表团将对拟议修正案投反对票。

57. **Schoulgin Nyoni 女士**(瑞典)(以北欧和波罗的海国家即丹麦、爱沙尼亚、芬兰、冰岛、拉脱维亚、立陶宛、挪威和瑞典的名义)发言时说, 该决议草案一直拥有各区域的众多提案国, 并以协商一致方式获得通过。暴力侵害妇女和女童行为, 包括性骚扰行为, 是一种全球瘟疫, 理应得到国际社会团结一致的关注, 北欧和波罗的海国家期待再次加入共识。委员会本周在性骚扰议题上表现出团结一致, 鼓励其成员穿橙色服装, 以显示他们消除暴力侵害妇女行为的决心, 这一点特别注意。因此, 美国代表团在这么晚的阶段挑战这一共识, 试图修正早已商定的为消除暴力侵害对妇女和女童行为所需采取的行动的基本要素, 这令人遗憾。

58. 美国代表团决定在委员会处理其事务的方式没有显示出达成共识的愿望, 也没有促进理解。如果各代表团不能达成一致意见, 通常的做法是恢复使用几十年来在本决议草案中已经商定的表述。如果某个代表团仍然希望表明其立场或表示不同意见, 可以采取提出敌对修正案之外的其他办法, 例如解释立场或一般性发言。破坏关于决议草案的共识对任何人都没有

好处；相反，它有可能对妇女和女童在没有暴力、包括没有性骚扰的情况下生活的能力产生负面影响。各代表团可能对决议草案的某些内容有分歧，已经作出了妥协，但这一问题太重要，不能把它缩小到一两个小分歧。各国应该能够团结一致。出于这些原因，北欧和波罗的海国家将对美国提出的修正案投反对票。

59. **Ben Ategh 女士**(利比亚)在表决前对投票作解释性发言时说，利比亚代表团将对拟议修正案投赞成票，因为对“性和生殖健康”和“生殖权利”这两个术语的含义没有国际共识，利比亚加入的任何国际人权文书中也没有这些术语的定义。通过这些修正案将使决议草案的案文与利比亚有关法律一致。

60. 应法国和荷兰代表的请求，对美国就决议草案 [A/C.3/73/L.21/Rev.1](#) 第 8(d)段提出的口头修正案进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、安提瓜和巴布达、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、文莱达鲁萨兰国、布隆迪、中国、科摩罗、埃及、厄立特里亚、埃塞俄比亚、冈比亚、圭亚那、印度、印度尼西亚、伊拉克、牙买加、科威特、老挝人民民主共和国、利比亚、马来西亚、缅甸、瑙鲁、尼加拉瓜、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、菲律宾、卡塔尔、俄罗斯联邦、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、沙特阿拉伯、苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、阿拉伯联合酋长国、美利坚合众国、乌兹别克斯坦、也门。

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、伯利兹、贝宁、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、佛得角、加拿大、智利、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、几内亚比绍、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马里、马耳他、

墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、荷兰、新西兰、尼日尔、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞舌尔、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、南苏丹、西班牙、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、突尼斯、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

弃权：

阿尔及利亚、安哥拉、不丹、柬埔寨、科特迪瓦、赤道几内亚、加纳、危地马拉、几内亚、海地、洪都拉斯、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、莱索托、毛里塔尼亚、尼泊尔、萨摩亚、塞内加尔、新加坡、所罗门群岛、斯里兰卡、越南、津巴布韦。

61. 决议草案 [A/C.3/73/L.21/Rev.1](#) 第 8(d)段的口头拟议修正案以 81 票反对、44 票赞成、25 票弃权被否决。

62. **Ali 先生**(巴基斯坦)说，巴基斯坦代表团对提出修正案的程序和方式也有保留。然而，巴基斯坦的投票是基于其原则立场，即所有国家都有主权权利以符合其国家法律及其人民的宗教和道德价值观及文化背景的方式执行《国际人口与发展会议行动纲领》和《北京宣言》和《行动纲要》的各项建议。

63. **Al-Khaqani 先生**(伊拉克)说，伊拉克对决议草案第 8(d)段的拟议修正案投了赞成票，该修正案将使决议草案更符合伊拉克的国家法律。出于同样的原因，伊拉克打算对第二项拟议修正案即删除决议第 11 段投赞成票。

64. 应法国和荷兰代表的请求，对美国就决议草案 [A/C.3/73/L.21/Rev.1](#) 第 11 段提出的口头修正案进行了记录表决。

65. **Hawke 先生**(新西兰)说，试图从案文中删除一个重要段落会导致在暴力侵害妇女和女童行为与她们的健康和权利，包括性和生殖健康及生殖权利之间的关键联系缺失。这是一个特别令人关切的问题，因为

受害者和幸存者属于最需要这些服务的人。因此，新西兰代表团将对拟议修正案投反对票。

赞成：

阿富汗、安提瓜和巴布达、巴林、孟加拉国、白俄罗斯、文莱达鲁萨兰国、布隆迪、中国、埃及、圭亚那、伊拉克、牙买加、科威特、利比亚、马来西亚、缅甸、瑙鲁、尼加拉瓜、尼日利亚、阿曼、卡塔尔、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、沙特阿拉伯、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、阿拉伯联合酋长国、美利坚合众国、乌兹别克斯坦、也门。

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、佛得角、加拿大、智利、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、几内亚、几内亚比绍、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、哈萨克斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马里、马耳他、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼日尔、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞舌尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、南苏丹、西班牙、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、突尼斯、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

弃权：

阿尔及利亚、安哥拉、巴巴多斯、柬埔寨、科摩罗、科特迪瓦、赤道几内亚、冈比亚、加纳、危地马拉、海地、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、

约旦、肯尼亚、基里巴斯、莱索托、毛里塔尼亚、巴基斯坦、菲律宾、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、塞内加尔、所罗门群岛、斯里兰卡、塔吉克斯坦、越南、津巴布韦。

66. 拟议删除决议草案 [A/C.3/73/L.21/Rev.1](#) 第 11 段的口头修正案以 98 票反对、30 票赞成、30 票弃权被否决。

67. **Nemroff 女士**(美利坚合众国)说，美国认为妇女应该平等获得生殖保健，并仍然恪守《北京宣言》和《行动纲要》以及《人口和发展问题国际会议行动纲领》。然而，国际社会一致认为，这些文件并未产生新的国际权利，包括任何堕胎的“权利”。在妇幼保健和计划生育问题上，美国完全支持自愿选择的原则。但是，美国不承认堕胎是计划生育的方法，美国的生殖保健援助也不支持堕胎。她指出，美国是最大的生殖保健和计划生育援助双边捐助国。

68. 尽管一再提出请求，美国代表团没有得到机会参加分组讨论，以解决美国对第 8(d)段和第 11 段的不同意见。因此，提出修正案是表明美国立场和试图改进案文的唯一途径。令人遗憾的是，这两项修正案被否决，决议草案中的措辞仍然存在问题。因此，美国不赞同第 8(d)和第 11 段，申明“性和生殖健康”以及“性和生殖保健服务”两个术语不包括作为计划生育方法的堕胎。

69. 美国谴责对妇女的性骚扰、暴力和攻击，但认为必须根据其国内法和国际义务适当界定这些术语。特别是，任何应对这些非常严重问题的措施都应符合国际人权义务，包括言论自由。

70. 最令人关切的是，该决议草案将对妇女的身体暴力与性骚扰混为一谈，性骚扰虽然绝对应该受到谴责，但并不一定构成暴力。具体而言，第 2 段将性骚扰界定为一种对妇女的“暴力形式”，而第 3 段将性骚扰界定为一系列广泛的不受欢迎的行为和做法，包括“具有攻击性或侮辱性，或可被视为具有攻击性或侮辱性的性表示或性要求、要求性好处以及具有性意味的言行举止或姿态”。这类行为应受谴责，但根据美国法律，这类行为并不都被视为暴力行为，根据美国法律，暴力一词指的是身体暴力或身体暴力威胁。将第 3 款所列的所有行为称为“暴力”，也就是将这些行为

等同于攻击、强奸、性贩运和残割女性生殖器。这在法律上不准确，也不符合逻辑。为反映这些关切，美国本希望在整个决议草案的适当地方使用“暴力”、“虐待”、“骚扰”和“性骚扰”等术语，以确切说明相关表述涵盖哪些行为。基于分析和实际原因，这些术语不能互换。例如，该决议草案所界定的性骚扰在美国司法系统中是通过民事补救办法来解决的，而性虐待和其他暴力行为应根据刑法予以惩处。

71. 美国的理解是，大会决议并不改变协定国际法或习惯国际法的现状。而且，该决议草案也不应暗示各国必须加入或履行它们并未加入的国际文书规定的义务。对这些文书的任何重申只适用于这些文书的缔约国。出于这些原因，美国也不赞同第 2 段。

72. 决议草案 [A/C.3/73/L.21/Rev.1](#) 获得通过。

73. **Delattre 先生**(法国)(同时以荷兰的名义)发言，他对第三委员会再次就这一关键议题选择了共识表示满意，并对委员会通过第一项专门处理打击性骚扰问题的决议草案感到骄傲。他说，这是一个历史性的时刻，应该转化为行动。表决结果还表明，各代表团致力于委员会的工作方法和良好的谈判做法，尽管有人试图背离这些方法和做法。

74. **Grysa 牧师**(罗马教廷观察员)说，罗马教廷代表团坚决谴责一切形式的暴力侵害妇女行为，包括性骚扰，以及为暴力辩解和助长对妇女歧视的有害定型观念。因此，罗马教廷代表团积极参与了谈判，并鉴于各代表团在整个过程中的建设性参与，希望达成一份强有力的文件，大力促进打击性骚扰。

75. 令人遗憾是，谈判过程中始终有人无视各代表团明确表示的红线。此外，由于一些代表团被排除在小组之外，双边磋商请求没有得到答复，而且向各国政府提出要求，对其代表施加压力，使透明度受到了损害。因此，这种做法导致通过表决来表达会员国申明其立场的主权权利，这不足为奇。

76. 委员会的成功取决于恢复协商一致和尊重主权国家立场的基本原则，特别是在敏感和有争议的问题上。令人遗憾的是，由于过分注重与性和生殖健康及生殖权利以及性教育有关的问题，这一进程脱轨了。

77. 国际人口与发展会议明确指出，堕胎应根据国家立法程序确定，国家主权包括每个国家以符合本国法律和充分尊重本国宗教、道德和文化价值的方式执行其建议的权利。这些原则仍然是至高无上的，本应纳入案文。

78. 此外，罗马教廷不认为堕胎或堕胎服务是生殖健康或生殖保健的一个方面，也不能接受这种相互矛盾的说法，即提倡所谓的“安全堕胎”是“保护”妇女和女童人权的一种手段，事实上，堕胎对未出生的孩子来说从来都不安全，而且剥夺了最基本的权利——生命权。他感谢捍卫这一基本权利的各代表团。

决议草案 [A/C.3/73/L.23/Rev.1](#)：加强全球消除残割女性生殖器做法的努力

79. 主席说，该决议草案不涉及方案预算问题。

80. **Tiare 先生**(布基纳法索)代表非洲国家集团介绍该决议草案，他说，案文根据秘书长关于加强全球消除残割女性生殖器做法的努力的报告([A/73/266](#))进行了更新。

81. 残割女性生殖器是一种存在于世界各地的社会文化习俗，但并无有据可查的健康益处。除其他要点外，该决议草案强调，消除残割女性生殖器做法将对实现可持续发展目标 5，特别是具体目标 5.2 和 5.3 以及全面执行《2030 年议程》作出重要贡献。该决议草案还敦促各国采取行动，应对新出现的残割女性生殖器方法，如医疗化和跨境做法，并强调需要通过统一的方法和标准改进数据收集工作。

82. **Khane 先生**(委员会秘书)说，阿富汗、安道尔、安提瓜和巴布达、澳大利亚、奥地利、巴哈马、比利时、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、多米尼加共和国、萨尔瓦多、爱沙尼亚、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、海地、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、马耳他、黑山、新西兰、尼加拉瓜、挪威、巴拿马、秘鲁、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、泰国、东

帝汶、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和越南已加入为提案国。

83. **Nemroff 女士**(美利坚合众国)说,该决议草案对所有会员国都很重要。然而,美国不赞同第1段和第5段,因为“性和生殖健康”以及“保健服务”这两个词的累积内涵暗示提倡堕胎或堕胎权,这是美国政府不能接受的。

84. 美国认为妇女应该平等获得生殖保健,并仍然恪守《北京宣言》和《行动纲要》以及《人口和发展问题国际会议行动纲领》。然而,国际社会一致认为,这些文件并未产生新的国际权利,包括任何堕胎的“权利”。在妇幼保健和计划生育问题上,美国完全支持自愿选择的原则。但是,美国不承认堕胎是计划生育的方法,美国的生殖保健援助也不支持堕胎。她指出,美国是最大的生殖保健和计划生育援助双边捐助国。

85. 美国的理解是,大会决议并不改变协定国际法或习惯国际法的现状,该决议也不应暗示各国必须加入或履行其未加入的国际文书规定的义务。美国的同样理解是,对这些文书的任何重申只适用于这些文书的缔约国。

86. 决议草案 [A/C.3/73/L.23/Rev.1](#) 获得通过。

87. **Charwath 先生**(奥地利)(以欧洲联盟及其成员国、候选国阿尔巴尼亚、黑山、塞尔维亚和前南斯拉夫的马其顿共和国以及稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那的名义)发言时说,该决议草案的通过反映了国际社会对制止一种有害做法的承诺。残割女性生殖器构成严重侵犯人权,是对妇女和女童的一种极端形式的暴力和歧视。必须通过和执行法律,防止这种基于性别的暴力形式不受惩罚。残割女性生殖器在所有欧洲联盟成员国都是一种犯罪,在大多数成员国中,协助前往欧洲联盟以外接受残割的人可能会被起诉。欧洲联盟欢迎列入关于建立问责机制的新呼吁。

88. 欧洲联盟还坚决支持在案文中列入“性和生殖健康”一词,因为残割女性生殖器有可能对性和生殖健康及孕产妇健康构成威胁,并造成短期和长期影响。这些表述是该决议草案的长期内容,对预防和应对这种做法仍然至关重要。

89. 欧洲联盟感到遗憾的是,2016年决议的一些有力表述发生了变化,自该决议草案第一版以来一直提到的将残割女性生殖器称为一种“暴力形式”的长期商定表述已被修改。实际上,残割女性生殖器不仅仅是一种有害习俗;它造成无法弥补的损害,而且可能造成危及生命的后果。残割女性生殖器与暴力侵害妇女和女童之间的联系早已在国际文书中得到承认。主要提案国如采取更透明的办法本会有益。

90. 欧洲联盟仍然坚定致力于打击残割女性生殖器行为,并支持非洲主导的通过直接发展援助等途径制止残割女性生殖器的努力。欧洲联盟与联合国和非洲联盟合作,不久将启动非洲“聚光灯”方案,该方案特别针对残割女性生殖器问题,预算为2.5亿欧元。他呼吁所有会员国加入这些努力,并鼓励其他利益攸关方参与。

91. **Ríos Sánchez 先生**(墨西哥)说,墨西哥代表团注意到,性别平等方面的两极分化导致停滞不前,特别是在涉及妇女和女童的性和生殖权利方面。墨西哥完全反对提及国家背景的论点,这种论点的目的是削弱案文,从而损害妇女在生殖和性方面自由决定如何对待自己身体的权利,这超出了健康本身的范围。

92. 《北京宣言》和《行动纲要》是一个里程碑,特别是在承认生殖权利方面。令人遗憾的是,25年过去了,没有取得进一步进展。考虑到妇女占世界人口的一半以上,抛弃相关表述的互补性意味着妇女失去进步的机会,整个社会也失去繁荣昌盛的机会。

93. 当无法达成有助于逐步实现人权的共识时,委员会恢复了以前商定的文字。目前尚无任何一个国家充分实现性别平等,妇女仍在遭受排斥、边缘化、歧视和暴力。墨西哥尤其关切的是,就该决议草案进行谈判的方式缺乏共识,对商定的文字采取了出尔反尔的不正常方法,而且不愿提及人权理事会等其他多边论坛。社会办法并不排除立足人权的办法,在这方面,墨西哥拒绝接受任何错误二分法的建议。

94. 最后,墨西哥认识到多边主义的价值,它是促进人类最佳事业和促进以最高人权标准进行全球治理的一种手段。

95. 主席建议,根据大会第 55/488 号决定,委员会应注意到以下文件:消除对妇女歧视委员会第六十七届、第六十八届和第六十九届会议的报告(A/73/38);秘书长关于加紧努力消除一切形式的暴力侵害妇女和女童行为的报告(A/73/294);秘书长转递暴力侵害妇女及其原因和后果问题特别报告员题为“暴力侵害参政妇女行为”的报告的说明(A/73/301)。

96. 就这样决定。

议程项目 65: 联合国难民事务高级专员的报告: 与难民、回返者和流离失所者有关的问题以及人道主义问题(续)(A/C.3/73/L.55/Rev.1)

决议草案 A/C.3/73/L.55/Rev.1: 向非洲境内难民、回返者和流离失所者提供援助

97. 主席说,该决议草案不涉及方案预算问题。

98. **Klein 女士**(马达加斯加)代表非洲国家集团的名义介绍该决议草案,她说,自首次提出该决议草案以来,非洲难民、回返者和流离失所者人数不断增加。非洲受关注人口已从 2016 年的 1 960 万人增加到 2017 年底的 2 420 万人,预计到 2018 年底还会增加。

99. 她在介绍对第 7 段的口头订正时说,除“乍得湖流域州长论坛”外,“流域”一词应改为“区域”;“促请捐助方和各伙伴履行承诺,为重新安置、恢复和复原力建设提供便利”应改为“促请受影响国家、捐助方和各伙伴履行承诺,为预防危机、重新安置、恢复、复原力与和平建设提供便利”。

100. 虽然该集团没有列出为达成共识取得的每一项重要的新发展,但它感谢所有代表团在非正式协商期间的建设性参与和灵活性。

101. **Khane 先生**(委员会秘书)说,加拿大、芬兰、格鲁吉亚、印度尼西亚、爱尔兰、意大利、日本、挪威、波兰、西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国已加入为提案国。

102. **Odida 先生**(乌干达)说,乌干达接收了来自该区域的大批难民,非常重视该决议草案,并感谢联合国、会员国和其他发展伙伴向乌干达及其难民提供的支持和援助。乌干达期待与联合国和其他发展伙伴密切

合作,解决人口流离失所的根源。以协商一致方式通过该决议草案将有助于持久和可持续地解决非洲难民、回返者和流离失所者的困境。

103. 经口头订正的决议草案 A/C.3/73/L.55/Rev.1 获得通过。

104. **Ríos Sánchez 先生**(墨西哥)说,难民、境内流离失所者和回返者问题在世界所有各区域都有相关性。令人遗憾的是,未能就该决议草案提及难民问题全球契约达成共识。该契约源自《关于难民和移民的纽约宣言》,是联合国难民事务高级专员办事处(难民署)主导的一个长期进程的成果。它涉及会员国和其他利益攸关方之间的多次协商,目的是通过加强国际合作,为可预测和公平分担负担和责任奠定基础。它还力求减轻东道国的负担,并强调人口大规模流动的原因。墨西哥参与了难民问题全面响应框架,并有兴趣与非洲国家分享其最佳做法。在这方面,墨西哥代表团重申愿意在执行全球难民契约方面继续通过难民署分享最佳做法。

105. **Nemroff 女士**(美利坚合众国)说,美国代表团坚决支持决议草案第 8 段呼吁各国“严格遵守国际人道主义法的文字和精神”,但指出,武装冲突当事方没有确保其他当事方尊重国际法的法律义务。此外,《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》是一份不具约束力的文件,没有规定国际法或国内法下的权利或义务。自 2015 年以来,该文件中许多与贸易有关的表述因时过境迁已不能执行,因此无关紧要。因此,重申该成果文件对目前进行中的贸易工作和谈判没有意义。

议程项目 71: 土著人民权利(续)

(a) **土著人民权利(续)(A/C.3/73/L.24/Rev.1)**

决议草案 A/C.3/73/L.24/Rev.1: 土著人民权利

106. 主席说,该决议草案不涉及方案预算问题。

107. **Tituaña Matango 先生**(厄瓜多尔)(同时以多民族玻利维亚国的名义)发言时,代表案文所列提案国介绍了该决议草案。他说,案文措辞平衡,反映了各代表团的关切。除其他新规定外,该决议草案重申 2019 年庆祝土著语言国际年的重要性,并关切地注意到土

著人民权利问题特别报告员关于攻击土著人权维护者行为的调查结果。它还反映了一项决定，即在土著语言国际年结束时召集一次高级别活动，邀请妇女地位委员会在 2020 年委员会第六十四届会议上审议土著妇女问题，并请会员国支持秘书长努力在土著问题常设论坛第十九届会议之前举行区域协商。案文所反映的进展应该促使更好地尊重所有土著人民的权利，但必须继续努力确保他们的权利得到保护、促进和充分行使。

108. 虽然在国际一级已采取重要步骤保护和促进土著人民的权利，但仍有许多工作要做，特别是要确保土著人民在国际论坛中有人数更多的代表。

109. **Khane 先生**(委员会秘书)说，阿根廷、奥地利、巴西、加拿大、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、萨尔瓦多、爱沙尼亚、德国、希腊、危地马拉、匈牙利、爱尔兰、意大利、马来西亚、墨西哥、巴拿马、秘鲁、波兰、斯洛文尼亚、南非和乌克兰已加入为提案国。

110. 决议草案 [A/C.3/73/L.24/Rev.1](#) 获得通过。

111. **Mecea 女士**(罗马尼亚)(同时以保加利亚、法国和斯洛伐克的名义)发言时说，她所代表的国家充分参与致力于促进和保护所有个人的权利。属于土著群体的人往往因这种归属而受到歧视，并被侵犯人权和基本自由。要充分尊重人权的平等性和普遍性原则，这些人必须享有与任何其他个人相同的权利和自由。

112. 人权是个体权利。她所代表的国家不承认由出身、文化、语言或信仰所界定的任何群体的集体权利，而支持基于个体权利的人权政治和法律传统，反对一切形式的歧视，因此不接受决议草案中土著人民集体权利的提法。最好是根据公认的人权原则，提及属于土著群体的人的权利。她所代表的国家将继续毫无歧视地促进和保护这些人的权利。

113. **Nemroff 女士**(美利坚合众国)说，美国代表团希望重申支持《土著人民权利宣言》，认为这是一份具有道德和政治力量的鼓舞人心的文件。然而，《宣言》没有法律约束力，也不是对现行国际法的陈述。美国力求在本国《宪法》、法律和国际义务的框架内实现《宣言》的愿望，同时酌情改进其法律和政策。

114. 美国代表团虽然加入了关于整个决议草案的共识，但不赞同序言部分第 7 段。美国不支持《安全、有序和正常移民全球契约》，并反对决议草案中提及该契约。美国没有参加关于《契约》的谈判，也不会认可该文书。因此，应该清楚的是，美国不受《契约》所产生或包含的任何承诺或成果的约束。关于接纳谁成为居民或给予谁公民身份的决定是一个国家可以作出的最重要的主权决定之一，不需要在国际文书中或论坛上进行谈判。美国维护这一主权权利，根据本国法律和政策协助或限制进入其领土，同时提供符合其国际义务的相关保护。

115. **Tennakoon 先生**(联合王国)说，联合王国政府充分致力于促进和保护包括土著人民在内的所有个人的人权，不以任何理由进行歧视。联合王国政府承认土著人享有国际法规定的人权和基本自由。鉴于平等和普遍性原则是人权的基础，联合王国政府不接受社会中的某些群体应享有其他人得不到的人权这一观点。除了自决权以外，联合王国不接受国际法中的集体人权概念。这一长期坚定的立场对确保群体中的个人不因听任群体人权取代个体人权而沦为弱势或不受保护非常重要。这一立场并不妨碍许多有土著居民的国家政府在其宪法、国家法律和协定中赋予土著居民各种集体权利。这样做有助于加强这些国家土著人民的政治和经济地位以及对他们的保护。

116. 鉴于上述情况，联合王国政府的理解是，关于土著人民权利的任何国际商定提法，包括《联合国土著人民权利宣言》中的提法，是指各国政府依据其已声明的关于人权和集体权利的立场，在国家一级赋予土著人民的权利。

117. 主席建议，根据大会第 55/488 号决定，委员会应注意到秘书长关于联合国援助土著人民自愿基金状况的报告([A/73/137](#))。

118. 就这样决定。

议程项目 73：人民自决的权利(续)([A/C.3/73/L.54](#))

决议草案 [A/C.3/73/L.54](#)：普遍实现人民自决的权利

119. 主席说，该决议草案不涉及方案预算问题。

120. **Lodhi 女士**(巴基斯坦)代表文件所列提案国介绍该决议草案,她说,人民有权在不受胁迫或外国统治的情况下决定自己的集体命运,这一思想是第二次世界大战后国际秩序的基石。上个世纪下半叶,自决权的广泛行使,促使殖民的黑暗篇章结束,促成了许多国家的出现。巴基斯坦自豪地继续捍卫这一事业。

121. 通过重申自决权的普遍性,该决议草案有助于加强国际社会制止剥夺这项基本人权以及由此产生的不公正和不安全的决心。她赞扬大会在这方面的一贯支持,因为这向世界各地仍处在征服和压迫之下的人民发出了强有力的支持信息。

122. **Khane 先生**(委员会秘书)说,阿尔巴尼亚、安提瓜和巴布达、巴林、孟加拉国、伯利兹、贝宁、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、喀麦隆、中非共和国、乍得、埃及、赤道几内亚、冈比亚、加纳、圭亚那、海地、牙买加、肯尼亚、基里巴斯、科威特、吉尔吉斯斯坦、莱索托、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马来西亚、马里、纳米比亚、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、巴布亚新几内亚、塞内加尔、塞拉利昂、索马里、南苏丹、苏里南、泰国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、乌兹别克斯坦、也门和津巴布韦已加入为提案国。

123. **Cruz Yóbar 女士**(西班牙)说,存在这样一种情况,即管理国与其殖民地当局已经建立了符合其自身利益的政治关系,否认相互之间的殖民联系,而同时仍主张所谓的自决权。这是对《联合国宪章》、有关决议和决议草案中提到的公约的歪曲。

124. 直布罗陀的原有居民不得不离开该领土,而现在的居民是占领国为军事目的而安置的居民的后代。在这种情况下,西班牙否认存在受国际法保护的自决权。联合国曾表示,直布罗陀局势损害了西班牙的领土完整,因此一再呼吁就此问题进行对话。

125. 由于有害的税收竞争、破坏环境的做法、间接助长走私、腐败和犯罪,该殖民地在西班牙领土上的

持续存在产生了负面影响。因此,联合王国和西班牙迫切需要找到符合联合国原则的解决办法。

126. 其他从联合王国获得独立的领土情况表明,如果管理国有进行非殖民化的政治意愿,非殖民化是可以实现的。因此,西班牙再次邀请联合王国谈判解决办法,以结束这一不合时宜的局面。

127. 决议草案 [A/C.3/73/L.54](#) 获得通过。

128. **Mazzeo 先生**(阿根廷)说,阿根廷政府完全支持受殖民统治和外国占领的人民根据大会第 1514(XV)和 2625(XXV)号决议享有自决权。行使自决权需要一个积极的主体,即处于外国征服、统治和剥削之下的人民,没有这个主体,自决权就不适用。对刚刚通过的决议草案,应该遵循大会和给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的相关决议予以解释和执行。

129. **Nemroff 女士**(美利坚合众国)说,美国代表团认识到人民自决权的重要性,因此加入了关于该决议草案的共识。然而,该决议草案载有许多对国际法的错误表述,并且与当前的国家惯例不符。

130. **Medcalf 女士**(联合王国)在行使答辩权发言时回顾,联合王国对直布罗陀及其周边领水拥有主权,直布罗陀自 1946 年以来一直作为联合国承认的单独领土列入联合国非自治领土名单,享有《联合国宪章》赋予的权利。联合王国代表团还回顾,直布罗陀人民享有自决权。2006 年的《直布罗陀宪法》得到直布罗陀人民全民表决的赞同,这部《宪法》规定在直布罗陀与联合王国之间保持现代、成熟的关系。联合王国政府不会违背直布罗陀人民的愿望作出将其置于另一个国家的主权之下的安排,也不会参加直布罗陀人民反对的主权问题谈判。联合王国承诺对直布罗陀、其人民及其经济的保障。联合王国和直布罗陀双方政府依然坚定地致力于三方对话论坛,认为这是加强联合王国-直布罗陀-西班牙三方关系的最可信的途径,符合各方利益。联合王国感到遗憾的是,西班牙政府于 2012 年退出了这些谈判。联合王国政府和直布罗陀政府随时准备与西班牙接触,建立新的更深入的合作形式,通过充分反映直布罗陀人民和政府的愿望、利益、权利和责任的对话,解决更广泛区域的共同重要问题。

议程项目 74：促进和保护人权(续)

(a) 人权文书的执行情况(续)(A/C.3/73/L.38)

决议草案 A/C.3/73/L.38：人权条约机构体系

131. 主席说，该决议草案不涉及方案预算问题。

132. **Allansson 先生**(冰岛)代表北欧国家丹麦、芬兰、冰岛、挪威和瑞典以及比利时和斯洛文尼亚介绍该决议草案，他说，该决议草案旨在鼓励所有利益攸关方进一步执行大会第 68/268 号决议，这是朝着加强人权条约机构体系迈出的重要一步。在该决议中，大会处理了报告进程的关键要素，如互动对话和结论性意见，并制定了增效措施，使会议费用降低了近 45%。决议还为条约机构会议时间规定了循证、切合实际和合理的分配，以便进行更具实质性和更精简的讨论。

133. 他在介绍口头订正时说，序言部分第六段之后应插入一个新段落，内容为：“强调在联合国的活动包括与促进和保护人权有关的活动中使用多种语文的重要性，并重申联合国六种正式语文享有平等地位对于人权条约机构有效运作至关重要”。此外，第 5 段应订正为：“重申第 68/268 号决议第 26 至 28 段，其中规定了确定分配给条约机构的会议时间的

方式，请秘书长提供相应的财政资源和人力资源；第 27 段，其中请秘书长在其未来提交的两年期方案预算中，相应地考虑到人权条约机构体系需要的会议时间。”

134. 北欧国家以及比利时和斯洛文尼亚希望，该决议草案将支持全面执行大会第 68/268 号决议，从而加强整个条约机构体系。

135. **Khane 先生**(委员会秘书)说，阿尔巴尼亚、安道尔、亚美尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、智利、哥伦比亚、克罗地亚、捷克、多米尼加共和国、法国、希腊、危地马拉、以色列、日本、黎巴嫩、卢森堡、马耳他、摩纳哥、黑山、新西兰、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、西班牙、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国和乌拉圭已加入为提案国。

136. 他告知委员会，拟议的口头订正可能会引起所涉方案预算问题，他说，对该决议草案的行动将推迟到下一次会议。

下午 1 时散会。